

История ЛИНГВИСТИКИ

Лингвистические
традиции

Национальная лингвистическая традиция

Способ представления знаний о языке, сформировавшийся в пределах той или иной цивилизации.

Первый этап развития науки о языке.

Изолированное изучение языков в рамках отдельных цивилизаций (не исключало возможных влияний одних традиций на другие).

Изучение языка было обусловлено решением практических задач.

- Некоторые представления о природе, сущности и свойствах языка присущи всем человеческим культурам.
- Не везде национальные лингвистические традиции успели самостоятельно сложиться (или сведения о них не дошли).
- Например, национальные лингвистические традиции в Древнем Египте (до эпохи эллинизма), индейские цивилизации доколумбовой Америки.
- Первые известные описания языка в вавилонской культуре от 2 тыс. до н.э.: сгруппированные по совпадающим корням или аффиксам списки слов, использовавшиеся в учебных целях.

Индийская
лингвистическая
традиция

не позже первой половины I тысячелетия
до н.э.

Яска, создатель первой в мире
классификации частей речи (середина I
тысячелетия до н.э.)

грамматика Панини (6-2 или 6-4 вв. до н.э.)

описание фонетики, морфологии и
грамматики санскрита

традиции Панини → Катьяяна и
Патанджали (конец I тыс. до н.э.)

Древнегреческая
лингвистическая
традиция

5–4 вв. до н.э., Древняя Греция

не была связана с практическими
потребностями и развивалась в рамках
философии

обсуждение некоторых вопросов, связанных
со свойствами языка в философских трудах

идеи Платона и Аристотеля об именовании, о
связи имени и обозначаемой им вещи

у Аристотеля – первая классификация частей
речи и определения имени и глагола

формирование собственно лингвистических
понятий у философов-стоиков (4–3 вв. до н.э.).

Александрийская
грамматическая
школа

окончательное
формирование –
александрийская
грамматическая школа в 3–2
вв. до н.э.

созданы первые греческие
грамматики и разработана
грамматическая
терминология

Продолжение древнегреческо й традиции в Риме

до 1 в. до н.э. идеи александрийцев в Риме приспособлены к латинскому языку

позже греческий и римский варианты античной, а затем средневековой традиции развивались обособленно друг от друга

первый римский грамматист – Марк Теренций Варрон (116–27 до н.э.), труды частично сохранились

образцовые грамматики латинского языка: позднеримская грамматика Доната (3–4 вв. н. э.) и грамматика Присциана (первая половина 6 в.)

Китайская лингвистическая традиция

иероглифический характер письма → изучение иероглифов и составление иероглифических словарей

первые словари – 2 в. до н.э.

Сюй Шэнь (1 в. до н.э.) предложил классификацию иероглифов и их составных частей

с 3 в. н.э. – интерес к описанию фонетики: словари омофонов, исследование тонов

с 6 в. – словари рифм

с 9 в. – фонетические таблицы

просуществовала до конца 19 в. до европеизации китайской науки

Арабская лингвистическая традиция

7 в. н.э. – образование Арабского халифата

необходимость поддерживать в неизменном виде язык Корана и обеспечивать обучение арабскому языку многоязычного населения Халифата

центры – районы, пограничные с другими культурами: Басра и Куфа (современный Ирак), позднее арабские Испания и Северная Африка

нач. 8 в. – первые арабские грамматики

грамматика перса Сибавейхи (конец 8 в.)

детальное описание фонетики, морфологии и синтаксиса классического арабского языка

Абу-ль-Фатх Ибн Джинни (932 или 942–1002) – рассуждения о природе языка и языковой норме

существует до сих пор в сфере мусульманского образования

Японская лингвистическая традиция

до 17 в. изучение языка по китайским образцам

основное внимание на составлении иероглифических словарей

17–19 вв. Япония закрыта для иностранцев

развитие национальной науки, прежде всего изучение языка

Кэйтю (1640–1710), Нариакira Фудзитани (1738–1779), Норианага Мотоори (1730–1801), Акира Судзуки (1764–1837), Гимона Тодзё (1786–1843)

разработка грамматики, отсутствовавшей в китайской традиции

изучение исторической фонетики и семантики

вестернизация Японии с середины 19 в.

становление национальной лингвистической традиции не завершилось (не сформировался синтаксис) → европейское влияние

Другие
лингвистически
е традиции

индийская традиция → тибетская и монгольская

арабская → средневековая еврейская
лингвистическая традиция

Корея с 1446 – анализ фонетики и графики

арабская → тюркские языки, Махмуд Кашгарский
(11 в.), словарь тюркских наречий – новое в
области диалектологии и сравнительного
языкознания

Черты сходства и различия в лингвистичес ких традициях

- Практические потребности (кроме античной в начальный период)
- Необходимость обучения базовому для данной традиции языку:
 - санскрит в Индии
 - греческий и латинский в античном мире
 - классический китайский (вэньянь) в Китае
 - классический арабский в мусульманском мире
 - старописьменный японский (бунго) в Японии

Актуальность описания языка для целей обучения в лингвистичес ких традициях

- когда язык должны были усваивать носители других языков (греческий в Александрии, латинский в завоеванных Римом провинциях, арабский в Халифате),
- когда язык культуры начинал с ходом времени значительно отличаться от разговорного (санскрит в Индии времен Панини, вэньянь в Китае двух последних тысячелетий, бунго в Японии к 17 в.)

Традиция не складывается, когда на языке говорят только носители этого языка в определенный период.

Толкование престижных текстов

- Более поздние этапы развития цивилизации
- Язык текстов не всем был понятен
- Накопление достаточно большого количества текстов
- Комментирование текстов
- Важность комментирования для развития фонетики и семантики
- В ряде традиций формулировка правил стихосложения:
 - словари рифм в Китае
 - изучение долготы-краткости гласных и ударения (учение о просодии) в античном мире
 - в Индии создание грамматики для формулирования правил построения ритуальных текстов

Наблюдения над языком

- Наблюдения над каким-то одним языком
- Индийская, китайская, греческий вариант античной традиции не предусматривали существования каких-то других человеческих языков
- Другие языки изучались лишь практически и часто приравнивались к животным звукам
- Другие традиции вынуждены считаться с существованием «чужих» языков: греческого для латинского варианта античной традиции, греческого и персидского для арабской традиции, китайского и санскрита для японской

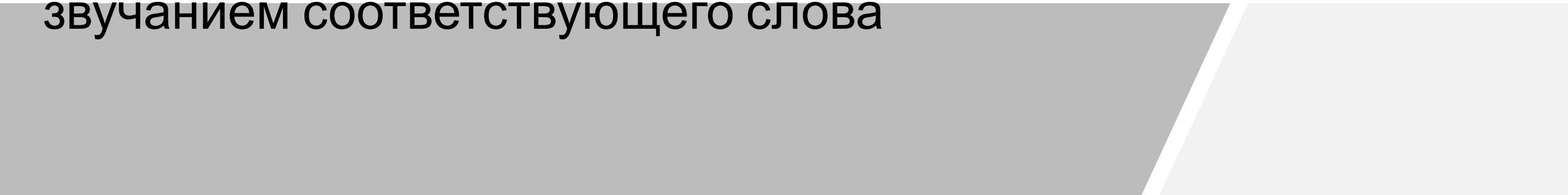
Игнорирование других языков после окончательного формирования каждой из традиций

Идея превосходства своего языка

Идея сравнения языков принципиально чужда всем национальным лингвистическим традициям.

Идея о существовании только одного «правильного» языка

Концепции естественной связи между свойствами вещи и звучанием соответствующего слова



Лингвистические традиции и исторический подход

- Всем национальным лингвистическим традициям чужд исторический подход к языку
- Язык как дар, полученный человеком от высших сил либо созданный человеком при их помощи
- Язык не может быть изменен или улучшен, но может быть испорчен или забыт
- Трактовка всех изменений как «порчи» языка
- Меры против «порчи» языка:
 - античные или японские этимологии
 - фонетические реконструкции в Китае и Японии

Представления о норме

- Представления о норме во всех традициях
- Задача создания и поддержания нормы
- Разграничение «правильного» и «неправильного» языков
- Источники нормы: образцовый набор текстов
 - закрытый список сакральных текстов: Коран, Библия
 - светские древние тексты (Китай, Япония)

Поиск нормы при ее утрате

- Пополнение нормы из ранее созданных описаний языка
 - в средневековой Европе грамматика Присциана
- Из живого обихода «хороших» носителей языка
 - во времена Сибавейхи экспедиции к бедуинам
- Конструирование отдельных форм по аналогии самим грамматистом
 - Отсутствие дискуссий о норме в Индии: построение нормативных текстов по правилам грамматики Панини (особый вариант санскрита, отличный и от более архаичного языка Вед, и от языка классического санскритского эпоса)

Специфика индийской лингвистическо й традиции

- Синтетический характер традиции: список корней и список звуков → правила построения из корней слов и словосочетаний → правильные тексты

Все другие национальные лингвистические традиции – аналитические: тексты разделялись на составные части, выделялись более элементарные единицы, классифицировались

- Устный характер индийской традиции. Устное исполнение ритуальных текстов → *краткость изложения и компактность правил для заучивания наизусть*

В других лингвистических традициях - престиж письменного изложения, поддерживаемый религией → *большой объем сочинений, большой материал, многочисленные примеры из образцовых текстов*

Охват системы языка

- Путаница звуков и букв
- Больше изучение фонетики, чем письма (кроме Китая и Японии)
- Для языков с алфавитным письмом описание букв несущественно
- В Китае и Японии важность изучения иероглифики
- Важность фонетических исследований в Индии для построения устных текстов и в мусульманском мире со строгой традицией правильного чтения Корана вслух
- В Китае и Японии важность фонетических реконструкций «правильного» древнего языка и игнорирование «живого» произношения как «испорченного»

Виды описания языка

- Разграничение описания грамматики и словаря
- Неравное развитие этих описаний в одной традиции
- Равномерное развитие грамматики и лексикографии у арабов
- В Индии и в Европе преимущественное внимание грамматике из-за сложной морфологии
- Составление словарей в Китае при отсутствии в китайском языке словоизменения и грамматической аффиксации
- В Японии составление словарей по китайским образцам, изучение грамматики в 18 в.

Фонетические
особенности
языков,
повлиявшие на
лингвистическую
традицию

- в греческом, латинском и санскрите – разнообразные сочетания звуков, нет жестких ограничений на структуру слога
- в арабском корень состоит из согласных, а гласные модифицируют корень
- в китайском и японском языках жесткие ограничения на слоговую структуру и слоги четко выделяются

Подходы к фонетике

- В античной и индийской традициях первичная единица – отдельный звук (гласный или согласный), производная единица – слог
- В арабской традиции – выделение лишь согласных звуков и рассмотрение гласных как операций со звуками, создающих слог

Подходы к фонетике

- В китайской традиции первичная единица фонетики – слог, делится на сегментную часть и тон. В сегментной части – начальная, нерифмующаяся часть (инициаль), и рифмующаяся часть (финаль), из нескольких неразделяющихся звуков
- В Японии простые слоги типа «согласный + краткий гласный» - первичные, нечленимые единицы. Конечнослоговые согласные и вторые компоненты долгих гласных и дифтонгов выделялись как отдельные единицы.

Представления о первичной единице лексики и грамматике

- Во всех традициях представление о первичной единице лексики и одновременно грамматики (если последняя учитывалась). Слово
- В Китае – слоги, наделенные значением
- Во всех традициях (кроме китайской, где выделяются лишь «пустые» и «полные» /знаменательные слова) – классификация слов по частям речи
- Наиболее детальная разработка частей речи в античной традиции
- Наибольшая степень разработанности синтаксиса – в арабской традиции

Экспансия
европейской
лингвистическо
й традиции

- Долгое время по большинству параметров не относилась к наиболее разработанным
- Стала основой мировой лингвистики
- Общекультурные и социально-политические причины
- Приобрела черты, которые в других лингвистических традициях самостоятельно не сложились

Формирование европейской лингвистическо й традиции

- Ученые-схоласты в 13–14 вв. –
написание «философских
грамматик», отделенных от
практических целей, объяснения
явлений языка, отграниченного от их
описания
- С 15–16 вв. единая
западноевропейская традиция,
основанная на латыни, дробится на
национальные варианты, связанные с
изучением литературных германских
и романских языков на разговорной
основе
- Появление идей о множественности
языков

Формирование европейской лингвистическо й традиции

- Появление сопоставительных исследований языка
- Постановка вопроса об общих свойствах «языка вообще» и о специфике отдельных языков
- 18 в. идея об историческом развитии языков
- 19 в. формирование первого строгого лингвистического метода – сравнительно-исторического
- С 19 в. европейская национальная лингвистическая традиция превращается в науку о языке